

ENCUENTREN Y SIGAN

INFORME ANUAL



SERIES DE SERMONES

En el Año Ministerial 2024, nos reunimos para recibir enseñanza Bíblica relevante en todas nuestras ubicaciones durante estas series de 12 sermones.



Demasiado Bueno Para Ser Verdad?



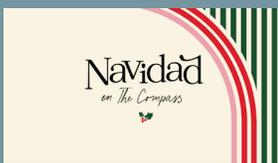
Aquí, Cerca y Lejos Fin De Semana



La Mesa



El Villano de Navidad



Navidad



Donde Nos Conocimos



Él Nos Entiende



Pascua en The Compass



Pronóstico



Elias



Verano en The Compass



Bernabe: Hijo de Ánimo



JEFF GRIFFIN

PASTOR PRINCIPAL

Estimada Familia de Compass,

Me encantan los juegos Olímpicos. Soy inspirado por las historias de entrenamiento implacable y las hazañas asombrosas que resultaron en las glorias de la ceremonia de entrega de medallas. ¡Los atletas Olímpicos son héroes! Dicho esto, estoy de acuerdo con la evaluación de Pablo:

Todos los deportistas se entrenan con mucha disciplina. Ellos lo hacen para obtener un premio que se echa a perder; nosotros, en cambio, por uno que dura para siempre. 1 Corintios 9:25 (NVI)

¡Ustedes son mis verdaderos héroes! Mis hermanos y hermanas en todos los Campus de The Compass Church me inspiran con grandeza eterna. A lo largo de este año ministerial, regularmente me he quedado asombrado al verlos vivir para Jesús.

Las carreras de relevos son geniales, pero estoy más impresionado con los voluntarios que **Sirven en Equipos** semanalmente en los numerosos ministerios de nuestra iglesia. ¡El tiempo es muy preciado, y me asombran las innumerables horas dedicadas al servicio Cristiano en cada uno de nuestros Campus!

El entrenamiento atlético es riguroso, pero todos los días la gente de The Compass se dedica a "entrenarse en devoción" (1 Timoteo 4:8) a través de la Biblia y la oración. ¡Tu devoción de **Buscarle a Diario** está causando que la belleza de Dios brille en tu vida!

El trabajo en equipo Olímpico es inspirador, pero he sido testigo de cómo la gente de The Compass rescata a sus amigos necesitados. Estar dispuesto a **Conectar en Grupos** es mucho más que simples reuniones habituales. ¡Son alianzas de confidentes comprometidos a apoyarse mutuamente a través de las pruebas de la vida!

Ganar una carrera no puede compararse con ganar un alma. En la serie de enseñanzas de *Él Nos Entiende*, fui testigo de cómo las personas salían de su zona de confort para **Alcanzar a sus Vecinos** con la esperanza que se encuentra en Jesús. Muchos invitaron a sus compañeros de trabajo y familiares a la iglesia. Otros iniciaron grupos de discusión con vecinos en sus hogares. ¡Nunca me cansaré de las historias de fe encontradas durante *Él Nos Entiende*!

Los juegos Olímpicos exigen sacrificios físicos, pero los sacrificios financieros de nuestra gente son los que me dejan sin aliento. ¡Has escuchado el llamado de Dios a la generosidad y dado a Su ministerio en The Compass a un nivel sin precedentes! En Su nombre, digo: "¡Gracias!"

¡Ganaron el oro, amigos míos! Aunque no tenemos una ceremonia de medallas por su devoción, espero con ansias la ceremonia de premiación celestial, ¡donde cada uno de ustedes será celebrado por Cristo mismo! Por un trabajo bien hecho y por otro año increíble por venir!

Tu hermano,
JEFF GRIFFIN

MÉTRICAS DE LA FAMILIA DE LA IGLESIA

Nuestro objetivo es hacer discípulos de Jesucristo. ¡Ayudamos a las personas a encontrar fe y crecer en la fe! La Declaración de Misión de nuestra iglesia es simple, pero profunda; *Ayudando a Personas a Que Encuentren y Sigam a Dios*. Estamos muy enfocados en esta misión, y queremos que todos nuestros recursos, dones, habilidades y arduo trabajo marquen la diferencia hacia ella. Hacemos un seguimiento de los indicadores hacia la transformación de la vida en nuestras seis ubicaciones y en línea:

	ASISTENCIA DE FIN DE SEMANA EN PERSONA + EN LÍNEA	CONECTADO EN GRUPOS ADULTOS Y ESTUDIANTES	SIRVIENDO EN EQUIPOS ADULTOS Y ESTUDIANTES	BAUTISMOS QUE AFFIRMAN LA FE TODAS LAS EDADES	PARTICIPANTES FINANCIEROS POR HOGAR	MIEMBROS VOTANTES ADULTOS Y ESTUDIANTES
2024	4100 + 1500*	2450*	1200*	130*	2000*	1545*
2023	3755 + 1404	2440	1155	130	1848	1520
2022	3127 + 1282	2032	950	100	1951	1503
2021	2325 + 1657	1609	694	86	1782	1372
2020	3801	1691	1220	56	1753	1394

*AF24 Los números reflejan los primeros 10 meses del año ministerial.

EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS...



Los **SERVICIOS de ADORACIÓN** se han **DUPLICADO** de 2,800 a 5,600; tanto en persona como en línea.



GRUPOS para Estudiantes, Adultos, y Apoyo se han **DUPLICADO**, uniendo a nuestra familia de la iglesia.



MÁS de 800 personas han sido **BAUTIZADAS**; casi la mitad de ellos en los últimos tres años.



HOGARES GENEROSOS han aumentado en más del **40%**, dando a nuevos niveles de generosidad.



La **MEMBRESÍA** ha crecido en casi un **40%**, demostrando la devoción a nuestra misión.

RESÚMEN DE AÑO MINISTERIAL

ASPECTOS DESTACADOS DEL MINISTERIO HACER DISCÍPULOS

Con muchas ubicaciones y muchos ministerios en cada ubicación, ¡no hay escasez de esfuerzos de evangelismo y de hacer discípulos esto nos inspira! Aquí hay seis momentos ministeriales de este año que se destacan:

ESPAÑOL

En los últimos tres años, nuestro Ministerio en Español ha crecido de un promedio de 40 personas en un servicio de adoración a 180 personas en dos servicios de adoración, en Bolingbrook y Wheaton. En el otoño de 2024, agregaremos un tercer servicio en Español en el Sur de Naperville y agregaremos un nuevo servicio de adoración en línea CompassOnline en Español.

PRISIÓN

Cada fin de semana, un promedio de 100 hombres se unen a nuestros servicios de adoración en el Centro Correccional Sheridan, aproximadamente a media hora al oeste de Plainfield. El año pasado, 34 hombres fueron bautizados en servicios de Compass en esta parte creciente y vibrante de nuestra familia de la iglesia.

DÍAS FESTIVOS

En la Navidad de 2023 servimos a 8,000 personas en persona en nuestras seis ubicaciones. En la Pascua de 2024 vimos a 7,400 personas reunirse para inspirarse en la resurrección de Jesús. Ambos fines de semana fueron récords de asistencia para nuestra iglesia. ¡Gloria a Dios por Sus buenas nuevas!

EN LÍNEA

A medida que nuestra asistencia en adoración en persona creció un 12% el año pasado, nuestros servicios de adoración en línea crecieron aún más! Este año, la cantidad de dispositivos conectados a nuestros servicios de adoración en línea promedió más de 1,500 cada fin de semana, más del 20% respecto al año anterior. ¡Personas de todo Chicago y de todo el mundo se están conectando con nosotros para recibir enseñanza Bíblica inspiradora y más!

ÉL NOS ENTIENDE

En el transcurso del año pasado, enfatizamos el evangelismo relacional como un valor. Esto incluyó la serie de enseñanza *La Mesa* en el otoño de 2023 y nuestra serie de enseñanza *Él Nos Entiende* en la primavera de 2024. Durante las seis semanas de sermones *Él Nos Entiende* y Discusiones de grupo, nuestra iglesia siguió rompiendo récords de asistencia en persona durante el fin de semana, siendo el más alto de 4,650 a medida que los temas resonaban con las personas.

PASANTES

Este es el cuarto verano consecutivo que hemos sido mentores de una cohorte de pasantes remunerados para jóvenes adultos en una variedad de áreas ministeriales en todas nuestras ubicaciones. Hemos tenido 42 pasantes explorando su llamado al ministerio en los últimos cuatro años, 15 de ellos en 2024.



INTRODUCCIÓN

Nuestro presupuesto está diseñado para apoyar nuestra misión general de discipulado y evangelismo, *Ayudando a Personas a que Encuentren y Sigam a Dios*. Esperamos que este informe le ayude a comprender nuestra administración de los recursos que se nos han confiado para ese llamamiento. Creemos que The Compass Church es colectiva y eternamente responsable de cada etapa de la vida ministerial juntos. Nuestra familia de la iglesia da con generosidad y sacrificio, creyendo en nuestra misión y ministerios.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE PRESUPUESTO

	AF24 PRESUPUESTO	AF24 PROYECTADO	AF25 PROPUESTA
PERSONAL	6,000,000	5,940,000	6,500,000
Beneficios de Nómina	6,000,000	5,940,000	6,500,000
ESPACIOS	2,400,000	2,625,000	2,900,000
Hipotecas, Arrendamientos y Alquileres	1,100,000	1,120,000	1,150,000
Mantenimiento y Custodia	750,000	950,000	780,000
Proyectos de Capital, Construcción y Renovaciones	200,000	245,000	600,000
Utilidades	350,000	310,000	370,000
ESTRATEGIAS	2,600,000	2,830,000	2,800,000
Local, Nacional y Global	1,000,000	1,000,000	1,100,000
Desembolsos de Asistencia	120,000	120,000	100,000
Campus y Español	500,000	530,000	530,000
Artes de Adoración, Contratistas de Arte y En línea	270,000	390,000	300,000
Comunicaciones y Campañas Espirituales	120,000	180,000	140,000
Operaciones, Gestión y Gobernanza	590,000	610,000	630,000
AHORROS	200,000	200,000	200,000
Reservas a Largo Plazo	200,000	200,000	200,000
TOTAL	11,200,000	11,595,000	12,400,000

EN EL PRÓXIMO AÑO...

Aquí hay cuatro áreas emocionantes que se aproximan a medida que estamos *Ayudando a Personas a que Encuentren y Sigam a Dios* :



BÚSCALE A DIARIO

A lo largo de este próximo año, planeamos presentar nuestra prioridad de crecimiento de la fe en toda la iglesia a través de Búscale a Diario por medio de una campaña espiritual que incluye una serie de enseñanzas de otoño y primavera sobre la oración y la lectura de la Biblia. Los estudios muestran que estas búsquedas básicas son fundamentales para una vida de fe vibrante, más que cualquier otra cosa que una persona pueda hacer.



ESPAÑOL

Planeamos comenzar un tercer servicio de adoración en Español los Domingos por la tarde en el Sur de Naperville en el otoño de 2024. También lanzaremos CompassOnline en Español este otoño. Aspiramos a servir el área de Chicago con ministerios en Inglés en persona, Español en persona, Inglés en línea, y Español en línea para poder vivir más plenamente nuestra misión.



COMPASSLOCAL

Este otoño estamos cambiando la forma en que abordamos el Impacto Comunitario. Estamos creando una nueva área de ministerio centralizada llamada CompassLocal para servir a todas las ubicaciones de nuestra iglesia para mantener en alto el valor de ser las manos y los pies de Jesús en las ciudades que amamos y servimos. Esperamos ver niveles aún más altos de participación en los próximos días.



BAUTISMO

En cada uno de los últimos tres años, más de 100 personas han sido bautizadas en nuestra iglesia – esto es el doble de la cultura del bautismo de nuestra iglesia en comparación con temporadas ministeriales pasadas. Creemos en el bautismo como un marcador importante de una vida dedicada a la fe. En el próximo año, aspiramos a continuar la tendencia reciente celebrando vidas transformadas a través del bautismo.

DETALLES FINANCIEROS

NUESTRO AÑO FISCAL

Nuestro ciclo ministerial sigue el mismo ritmo que nuestro Año Fiscal (AF), del 1 de Sept. al 31 de Ago. Nuestro Año Fiscal 2025 comienza el 1 de Sept. de 2024.

FONDOS

Al comienzo de nuestro AF25, trasladaremos nuestras donaciones a un fondo para nuestra iglesia. Estamos haciendo esto para alinearnos mejor con el tamaño y la estructura de nuestra iglesia y para permitir el discipulado en la cultura de generosidad en nuestra familia de la iglesia. La decisión de este cambio recae en nuestros Ancianos. Este nuevo fondo que incluye todo es sobre lo que los Miembros votarán en nuestra Reunión Anual de Visión el 25 de agosto.

Anteriormente, teníamos dos fondos designados, el Fondo Ministerial y el Fondo de Expansión; un fondo importante para toda la actividad ministerial principal de nuestra iglesia y otro fondo para iniciativas especiales de expansión dirigidas por los Ancianos. Los propósitos anteriores del Fondo de Expansión se han unido al Fondo Ministerial para un nuevo fondo.

INGRESOS

En el AF24, nuestro Fondo Ministerial tuvo dos fuentes de ingresos para lograr nuestro presupuesto de \$11.2M: donaciones generosas y sacrificiales por los hogares de nuestra familia de la iglesia y \$100 mil en ingresos de arrendamiento de un inquilino en nuestro edificio en Bolingbrook.

DONACIONES

Hasta Junio 2024, 10 meses en el AF24, nuestra donación de Fondos Ministeriales está en marcha por alrededor de \$11.7 millones dados hacia nuestro presupuesto de \$11.2M AF24. Gracias a los que han dado. ¡Eres una parte vital de nuestro movimiento misional!

GASTOS

A partir de Junio 2024, 10 meses en el AF24, se proyecta que el gasto de Fondo Ministerial sea de aproximadamente \$11.6M al final del Año Fiscal. Los fondos entregados a través de nuestro presupuesto del Fondo Ministerial se utilizaron para proyectos capitales, una campaña de evangelismo en nuestra familia de la iglesia y una nueva ubicación para nuestra iglesia.

ASISTENCIA

Es nuestro gozo el dar Asistencia Financiera a las personas de nuestra familia de la iglesia que tienen necesidad durante una temporada difícil. Para el final del AF24, habremos dado alrededor de \$190 mil para satisfacer las necesidades en nuestra familia de la iglesia como una expresión tangible de comunidad y cuidado Bíblico. \$120 mil de la Asistencia fueron dados de nuestro Fondo Ministerial. El resto se dio de una reserva que tenemos de nuestro fondo restringido de Asistencia anterior.

CAMBIOS

En el AF25, la línea presupuestaria de Estrategias/Campus ahora incluirán nuestra ubicación de Hinsdale (que comenzó en Nov 2023) y Ministerios de Español, CompassKids, Estudiantes, Adultos, Grupos de Apoyo, Cuidado Congregacional, y Servicios para cada una de nuestras seis ubicaciones permanecen en esta línea presupuestaria. Estamos alquilando espacio para la ubicación de Hinsdale; el costo del alquiler del edificio se encuentra en

Espacios/Alquileres. CompassOnline se financia principalmente a través de nuestro presupuesto de Estrategias /Artes de Adoración. Agregamos una nueva línea de Estrategias/Campañas Espirituales para iniciativas como nuestra reciente serie de Él Nos Entiende o futuras Campañas Capitales.

AQUÍ, CERCA Y LEJOS

Nuestros presupuestos de CompassLocal (Aquí), CompassNational (Cerca), y CompassGlobal (Lejos) se encuentran en Estrategias en nuestro presupuesto general. Entre muchas otras cosas, CompassLocal incluye nuestros servicios de adoración en la Prisión Sheridan en Sheridan, IL y nuestro Centro de Atención en Bolingbrook. CompassNational consiste en una variedad de componentes e incluye nuestra conexión regional y nacional con nuestra denominación y nuestro programa de pasantía de verano. CompassGlobal incluye más de 40 asociaciones ministeriales internacionales, en lugares como Nicaragua and Moldavia. En AF25, gastaremos \$1.1 millones en proyectos y asociaciones Aquí, Cerca y Lejos.

EXPANSIÓN

En los primeros 10 meses del AF24, se donaron alrededor de \$243 mil a nuestro Fondo de Expansión. Las donaciones a nuestro Fondo de Expansión solo se usan con la aprobación de la Junta de Ancianos. Hasta ahora, en el AF24, se han gastado alrededor de \$273 mil en la planificación para el desarrollo y expansión del Campus.

RESERVAS

Actualmente tenemos alrededor de \$1.6 millones en reservas de efectivo a largo plazo para proteger a nuestra iglesia en tiempos volátiles. La porción de Ahorros de nuestro Fondo Ministerial se destinó a fortalecer estas protecciones.

DEUDA

A partir de Ago 2024, debemos alrededor de \$6.8 millones en deuda hipotecaria. Esta deuda es una combinación de fondos adeudados en nuestros sitios de Naperville, Plainfield, y el Sur de Naperville. \$1.1 millones de esta hipoteca se asumieron en 2022 en relación con nuestra reunificación con la Iglesia Three Rivers Church. Nuestra iglesia tiene una larga historia de pagar deudas para servir mejor a nuestra misión. En los últimos dos años, hemos pagado \$1.2 millones en deuda hipotecaria.

RESPONSABILIDAD

La Iglesia The Compass Church está dirigida y custodiada por los siguientes niveles intensionales de supervisión: Cada año somos auditados externamente por una empresa externa que informa directamente a nuestra Junta de Ancianos. La firma es experta en entornos eclesiásticos y sin fines de lucro. Contamos con un Comité de Finanzas interno conformado por una combinación de Ancianos, Personal y contribuyentes Laicos que tienen acceso a todos nuestros detalles financieros. Somos miembros del Consejo Evangélico de Responsabilidad Financiera, un grupo externo que afirma nuestros controles financieros. Contamos con una Política Financiera que orienta nuestras practicas financieras internas. Publicamos nuestros estados financieros auditados en nuestro sitio web para que nuestros miembros, socios donantes, y el público los vea.

MISIÓN

Ayudando a Personas a Que
Encuentren & Sigan a Dios

VISIÓN

Convertirnos en una comunidad de
transformación de vida, llevando la
esperanza del evangelio aquí, cerca
y lejos.

NUESTRAS PRIORIDADES

BÚSCALE
A DIARIO

CONÉCTATE
EN GRUPOS

SIRVE
EN EQUIPOS

ALCANZA
A TUS VECINOS

NUESTRAS UBICACIONES

Bolingbrook

Hinsdale

Naperville

Plainfield

South Naperville

Wheaton

SOBRE NUESTROS MIEMBROS

Tenemos una forma de gobierno Congregacional en The Compass Church; lo que significa que nuestros Miembros colectivos son la forma más alta de liderazgo para nuestra iglesia. Las personas que creen y quieren contribuir a la Misión y Visión de nuestra iglesia pueden buscar convertirse en miembros, aprobados por nuestra Junta de Ancianos. Todos nuestros Miembros han afirmado su fe personal y su confianza en Jesucristo, el verdadero líder de la Iglesia Mundial. En nuestra Reunión Anual de Visión, los Miembros votan sobre temas vitales de alto nivel para nuestra iglesia, como afirmar nuestro Presupuesto y nuestros Ancianos. En Agosto de 2024, se proyecta que tengamos 1,545 Miembros oficiales. Aunque nuestra iglesia se reúne en seis lugares, somos una Membresía juntos.

SOBRE NUESTROS LÍDERES

Nuestros Ancianos son seleccionados por nuestros Miembros para servir como una Junta para gobernar y guiar la iglesia. En nuestra Reunión Anual de Visión, Los Miembros votan por los Ancianos, pueden servir por hasta tres mandatos consecutivos de tres años. Nuestro Pastor Principal es el único miembro del Personal que es Anciano. El Pastor Principal también reporta a la Junta de Ancianos, y nuestro Personal y Líderes Laicos reportan al Pastor Principal. Todos nuestros Ancianos sirven en libertad; no son representantes de ciertas ubicaciones de nuestra iglesia. Tenemos nueve hombres como Ancianos. Nuestros Ancianos garantizan claridad direccional para nuestra iglesia.

SOBRE NUESTRA DENOMINACIÓN

Nuestra iglesia es parte de la denominación Iglesia Evangélica Libre de America (EFCA, un movimiento de alrededor de 1,500 iglesias con ideas afines que comparten una Declaración de Fe. Desde 1950, la EFCA ha buscado iniciar iglesias saludables para servir a una diversidad de personas en todos los estados de nuestro país. La iglesia The Compass Church es parte del Distrito de Great Lakes, una agrupación de alrededor de 200 iglesias EFCA en Illinois, Indiana, Michigan, y Ohio. Estamos activos con nuestra denominación a nivel regional y nacional para estar mejor juntos y apoyar la salud y el crecimiento de nuestras iglesias.

